



National
Defence

Défense
nationale

C-30-108-000/CF-011

MODIFICATION INSTRUCTION

PRIORITY C

**MODIFICATION OF DISTRIBUTOR VENTILATION SYSTEM TRUCK UTILITY LIGHT 4 × 4 MILITARY DESIGN
ILTIS CANADIAN SERIES**

(BILINGUAL)

INSTRUCTION DE MODIFICATION

PRIORITÉ C

**MODIFICATION DU SYSTÈME DE VENTILATION DU DISTRIBUTEUR VÉHICULE UTILITAIRE LÉGER 4 × 4
MODÈLE MILITAIRE VERSION CANADIENNE ILTIS**

(BILINGUE)

**Issued on Authority of the Chief of the Defence Staff
Publiée avec l'autorisation du Chef d'état-major de la Défense**

**Contact Officer: DSVEM 2-2
Personne responsable: DVSGM 2-2**

**OPI: DSVEM 2
BPR: DVSGM 2**

© 1991 DND/MDN Canada

1991-01-22

PURPOSE

1. This modification permits improved vehicle reliability.

WHEN MODIFICATION SHALL BE EMBODIED

2. This modification shall be in effect upon receipt of this instruction by unit holders.

INSTALLATIONS AFFECTED

3. Distributor assembly, NSN 2920-21-896-1885.

EQUIPMENT/MATERIEL AFFECTED

4. Truck, utility, light, 4 × 4, Iltis CDN series.

OBJET

1. Cette modification permet d'améliorer la fiabilité du véhicule.

ENTRÉE EN VIGUEUR DE LA MODIFICATION

2. Cette modification entre en vigueur dès réception de la présente instruction par les unités détentrices.

INSTALLATIONS VISÉES

3. Le groupe du distributeur NNO 2920-21-896-1885.

MATÉRIEL VISÉ

4. Le véhicule utilitaire léger 4 × 4 version canadienne Iltis.

GENERAL NOTICE

This documentation may contain controlled goods information in accordance with the Schedule to the Defence Production Act and, therefore must be given proper security to prevent its unauthorized examination, possession or transfer to a third party. Until the documentation is confirmed controlled or uncontrolled by the technical authority, total destruction is required at disposal.

AVIS GÉNÉRALE

La présente documentation peut contenir des renseignements sur des marchandises contrôlées en conformité avec l'Annexe de la Loi sur la production de défense et en conséquence doit être protégée pour empêcher l'examen, la possession ou le transfert à un tiers, sans autorisation. Tant que le caractère contrôlée ou non-contrôlée n'a pas été déterminé par l'autorité technique, la destruction totale est obligatoire au moment de l'élimination.

Please always refer to our WEB site for the updated version of this publication. Located at http://10.65.9.175/custom/cfpd/index_e.htm

Sil vous plaît toujours vous référez à notre site WEB pour la version la plus récente. Adresse: http://10.65.9.175/custom/cfpd/index_f.htm



National
Defence

Défense
nationale

C-30-108-000/CF-011

MODIFICATION INSTRUCTION

PRIORITY C

**MODIFICATION OF DISTRIBUTOR VENTILATION SYSTEM TRUCK UTILITY LIGHT 4 × 4 MILITARY DESIGN
ILTIS CANADIAN SERIES**

(BILINGUAL)

INSTRUCTION DE MODIFICATION

PRIORITÉ C

**MODIFICATION DU SYSTÈME DE VENTILATION DU DISTRIBUTEUR VÉHICULE UTILITAIRE LÉGER 4 × 4
MODÈLE MILITAIRE VERSION CANADIENNE ILTIS**

(BILINGUE)

**Issued on Authority of the Chief of the Defence Staff
Publiée avec l'autorisation du Chef d'état-major de la Défense**

**Contact Officer: DSVEM 2-2
Personne responsable: DVSGM 2-2**

**OPI: DSVEM 2
BPR: DVSGM 2**

© 1991 DND/MDN Canada

1991-01-22

PURPOSE

1. This modification permits improved vehicle reliability.

WHEN MODIFICATION SHALL BE EMBODIED

2. This modification shall be in effect upon receipt of this instruction by unit holders.

INSTALLATIONS AFFECTED

3. Distributor assembly, NSN 2920-21-896-1885.

EQUIPMENT/MATERIEL AFFECTED

4. Truck, utility, light, 4 × 4, Iltis CDN series.

OBJET

1. Cette modification permet d'améliorer la fiabilité du véhicule.

ENTRÉE EN VIGUEUR DE LA MODIFICATION

2. Cette modification entre en vigueur dès réception de la présente instruction par les unités détentrices.

INSTALLATIONS VISÉES

3. Le groupe du distributeur NNO 2920-21-896-1885.

MATÉRIEL VISÉ

4. Le véhicule utilitaire léger 4 × 4 version canadienne Iltis.

C-30-108-000/CF-011

TRAINING AIDS AFFECTED

5. NA.

BY WHOM MODIFICATION SHALL BE PERFORMED

6. The following shall perform the modification:

- a. This modification shall be performed by the first line maintenance organizations.
- b. Units without resources shall request second line maintenance services.

RESOURCES REQUIRED

7. The following resources are required:

- a. Work-force — VEH TECH (411) — 0.5 person-hours.
- b. Vehicle downtime — 0.5 hours.
- c. Materiel — The following items are required:

MATÉRIEL DIDACTIQUE VISÉ

5. Sans objet.

RESPONSABILITÉ

6. Les services suivants vont effectuer la modification:

- a. La modification sera effectuée par les services d'entretien de premier échelon.
- b. Les unités sans service d'entretien de premier échelon doivent confier le travail à un service d'entretien de deuxième échelon.

RESSOURCES NÉCESSAIRES

7. Les ressources suivantes sont nécessaires:

- a. Main-d'oeuvre — Tec Véh (411) — 0.5 heure-personne.
- b. Temps d'immobilisation du véhicule — 0.5 heure.
- c. Matériel — Le matériel requis est le suivant:

ITEM ARTICLE	STOCK NO. N° DE NOMENCLATURE	PART N° DE PIÈCE	DESCRIPTION DÉSIGNATION	UI UD	QTY PER EQPT QTÉ PAR ÉQUIP.	BASE ACC CODE CODE COMPT. DE LA BASE
1	2920-21-904-5560	B183198122	Distributor venting system kit consisting of: Trousse pour l'ensemble de ventilation du distributeur:	ea unité	1	C
2	2920-21-904-5560	B183198119-A3	Check valve/filter Soupape de refoulement	ea unité	1	C
3	Not Catalogued	B183198117-0	Cap Capuchon	ea unité	1	C
4	595-21-884-9163	158336710-0	Tie-Rap Attache	ea unité	1	C

d. Special Tools Required — NA.

d. Outils spéciaux — Sans objet.

MATERIEL RENDERED SURPLUS

8. NA.

MATÉRIEL DEVENU EXCÉDENTAIRE

8. Sans objet.

MODIFICATION OF SPARE ITEMS

9. All stock vehicles will be modified by base maintenance organizations prior to issue.

MODIFICATION EMBODIMENT PROCEDURE

10. Modification embodiment procedure is as follows:

- a. Inspection of distributor ventilation system for blockage or leakage is as follows:
 - (1) Disconnect distributor vent hose at air cleaner housing.
 - (2) Disconnect distributor vent at T connection.
 - (3) Install vacuum pump in hose from T connection, check for clogged distributor, as per Figure 1.
 - (4) Plug vent hose removed from air cleaner distributor for excessive leakage, as per Figure 2.
 - (5) Disconnect vacuum hoses from vacuum advance.
 - (6) Using vacuum pump, check vacuum advance diaphragm for leakage and for free operating mechanism, as per Figure 3.
- b. Inspection of air cleaner element:
 - (1) Remove air cleaner element and check for evidence of scorching.
 - (2) Inspect lower casing for oil residue.
- c. Installation of check valve and filter:
 - (1) Install combination check valve and filter in hose removed from air cleaner housing.
 - (2) Attach check valve to underside air-duct hose clamp using a non-metallic tie-rop.
 - (3) Install cap on fitting of air filter housing.

MODIFICATION DES PIÈCES DE RECHANGE

9. Tous les véhicules en entreposage doivent être modifiés par les services d'entretien des bases avant leur mise en service.

MARCHE À SUIVRE

10. La marche à suivre est la suivante:

- a. L'inspection du système de ventilation du distributeur pour détecter toute obstruction ou fuite doit se faire comme suit:
 - (1) Enlever le tuyau d'aération du distributeur du boîtier du filtre à air.
 - (2) Enlever le tuyau d'aération du distributeur au raccord en T.
 - (3) Monter la pompe à vide sur le tuyau du raccord en T, vérifier si le distributeur n'est pas obstrué, comme illustré à la figure 1.
 - (4) Boucher le tuyau de ventilation enlevé du filtre à air et vérifier si le distributeur ne présente pas de grosse fuite, comme illustré à la figure 2.
 - (5) Enlever les tuyaux à dépression de l'avance à dépression.
 - (6) À l'aide de la pompe à dépression, vérifier si le diaphragme de l'avance à dépression ne fuit pas et fonctionne librement, comme illustré à la figure 3.
- b. Inspection du filtre à air:
 - (1) Enlever le filtre à air et vérifier s'il n'est pas légèrement brûlé.
 - (2) Inspecter la base du boîtier pour des résidus d'huile.
- c. Installation de la soupape de refoulement et du filtre:
 - (1) Monter la soupape de refoulement et le filtre sur le tuyau enlevé du boîtier du filtre à air.
 - (2) Attacher la soupape de refoulement sous le côté de l'attache de conduite d'admission d'air, en employant une attache non métallique.
 - (3) Monter le bouchon sur le raccord du boîtier du filtre à air.

C-30-108-000/CF-011

d. Repair procedure is as follows, if there is evidence of clogged or leaking vents, as described in paragraph 10a(1):

- (1) In some cases it is possible to free clogged vents using a no. 53 drill bit, or to repair leaking system without removing distributor.
- (2) Should procedure in paragraph 10d(1) above not be successful, remove distributor as follows:
 - (a) Remove distributor.
 - (b) Repair the problem by either cleaning ventilation system, resealing ventilation or replacing vacuum advance.
 - (c) Install distributor.
 - (d) Install distributor cap (ensure new sealing ring is installed and screws are tightened uniformly).
 - (e) Connect vent hoses and vacuum lines.
 - (f) Adjust ignition to specification.

WEIGHT, BALANCE AND STABILITY DATA

11. NA.

RECORDING PROCEDURES

12. Mark out number 11 on the **MODIFICATION RECORD** plate.

REPORTING PROCEDURES

13. Upon completion, report on work order form 1020 in accordance with C-04-025-001/AG-000, Annex F.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS OF EQUIPMENT AFFECTED

14. NA.

ANNOTATION OF APPLICABLE TECHNICAL ORDERS

15. NA.

ADDITIONAL INFORMATION

16. NA.

d. S'il se peut que le ventilateur soit bouché ou fuie, comme décrit au paragraphe 10a(1), procéder comme suit:

- (1) Dans certains cas il est possible de déboucher un conduit bouché en employant une mèche #53 ou de réparer une fuite dans le système sans enlever le distributeur.
- (2) Si la manière de procéder décrite au paragraphe 10d(1) ci-dessus ne réussit pas, enlever le distributeur et procéder comme suit:
 - (a) Enlever le distributeur.
 - (b) Réparer la défektivité soit en nettoyant le système de ventilation, en refermant hermétiquement la ventilation ou en remplaçant l'avance de dépression.
 - (c) Replacer le distributeur.
 - (d) Replacer le chapeau du distributeur. (S'assurer qu'un nouveau joint d'étanchéité est monté et que les vis sont serrées de façon uniforme).
 - (e) Replacer les tuyaux de ventilation et les lignes à dépression.
 - (f) Régler le système d'allumage selon les spécifications.

POIDS, ÉQUILIBRE ET STABILITÉ

11. Sans objet.

INSCRIPTION DE LA MODIFICATION

12. Poinçonner le numéro 11 sur la plaque de **CONSIGNATION DES MODIFICATIONS**.

COMPTE RENDU D'EXÉCUTION

13. Une fois le travail terminé, le signaler sur le formulaire 1020, conformément aux dispositions de l'annexe F de la C-04-025-001/AG-000.

CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES DU MATÉRIEL MODIFIÉ

14. Sans objet.

INSCRIPTION DANS LES INSTRUCTIONS TECHNIQUES PERTINENTES

15. Sans objet.

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

16. Sans objet.

REFERENCES AND OTHER DATA

17. The following reference apply:
 - a. Required References — NA.
 - b. Background References — Bombardier Warranty Bulletin, no. B01-003.

RÉFÉRENCES ET AUTRES DONNÉES

17. Les documents suivants servent de références:
 - a. Références essentielles — Sans objet.
 - b. Références utiles — Bulletin de garantie B01-003 Bombardier Inc.

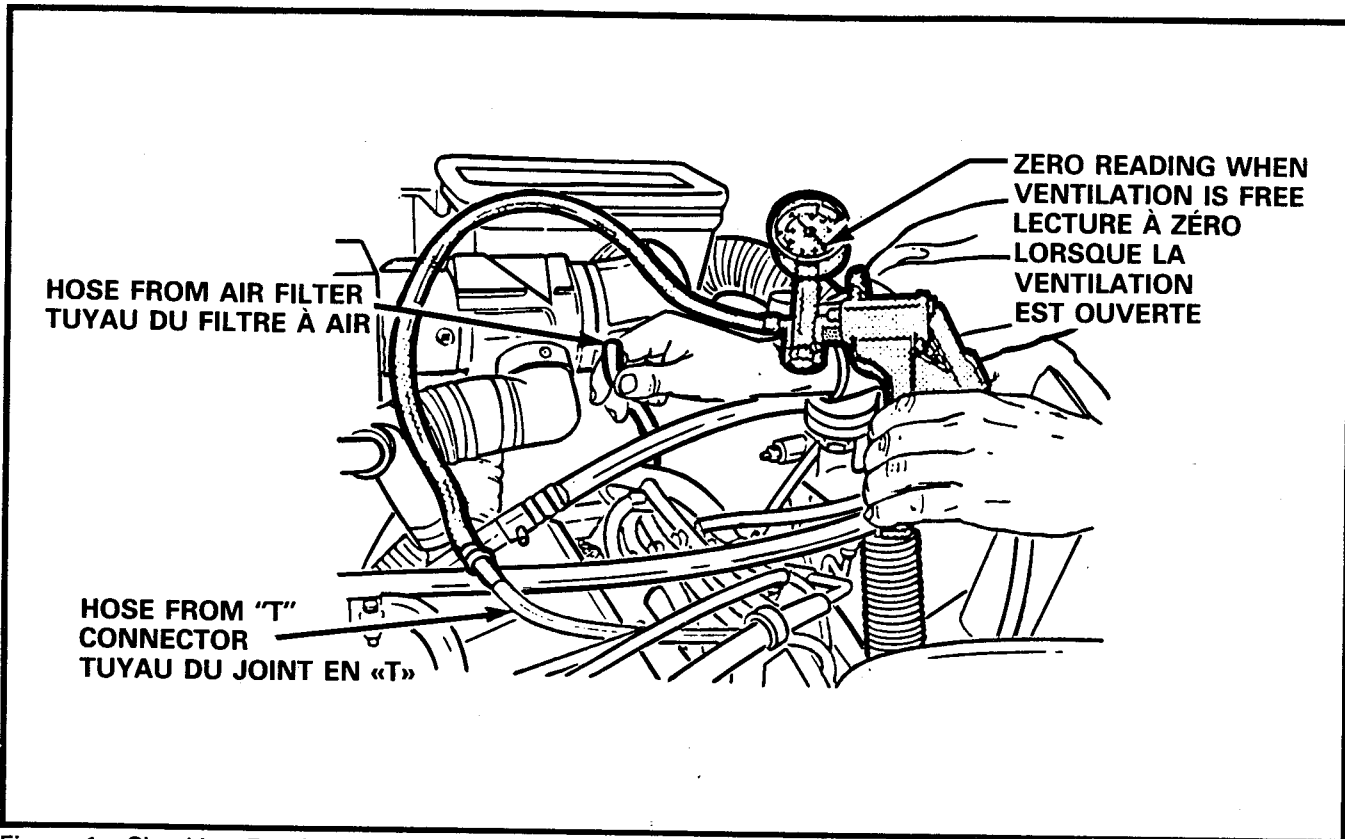


Figure 1 Checking For Clogged Distributor
Figure 1 Vérification pour détecter un distributeur obstrué

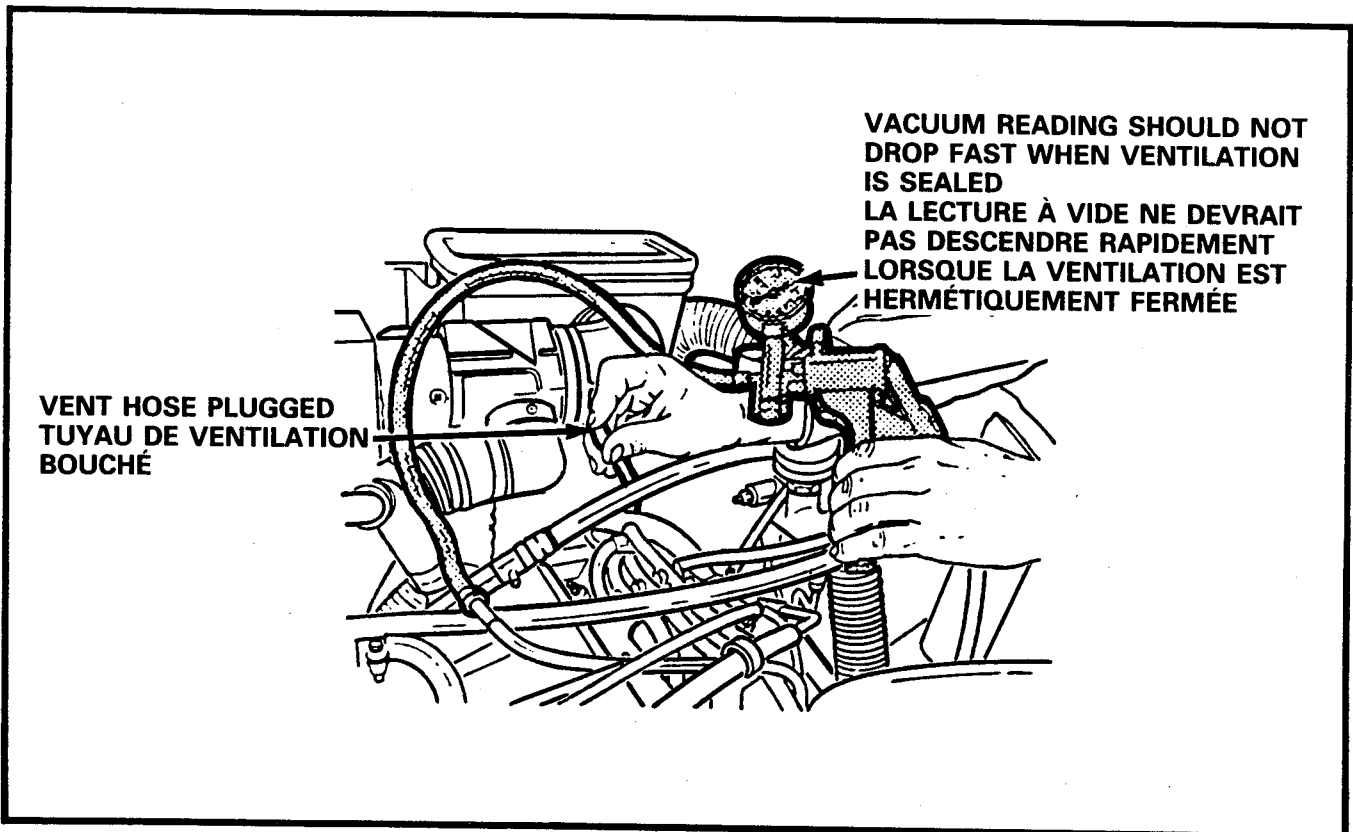


Figure 2 Checking For Leakage and For Free Operating Mechanism
Figure 2 Vérification du fonctionnement libre du mécanisme et détection de fuite

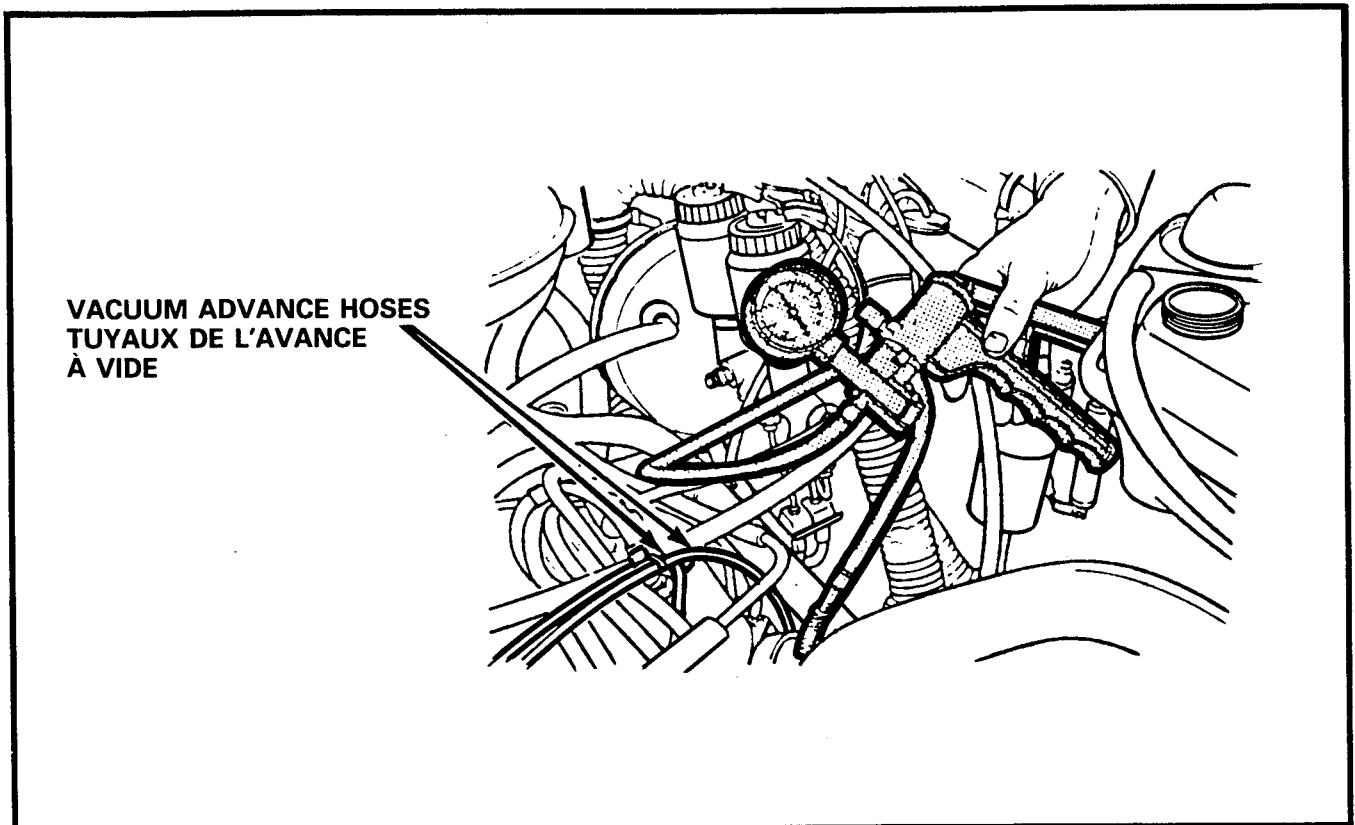


Figure 3 Checking The Vacuum Advance Diaphragm For Leakage
Figure 3 Vérification de la membrane de l'avance à vide pour détecter les fuites

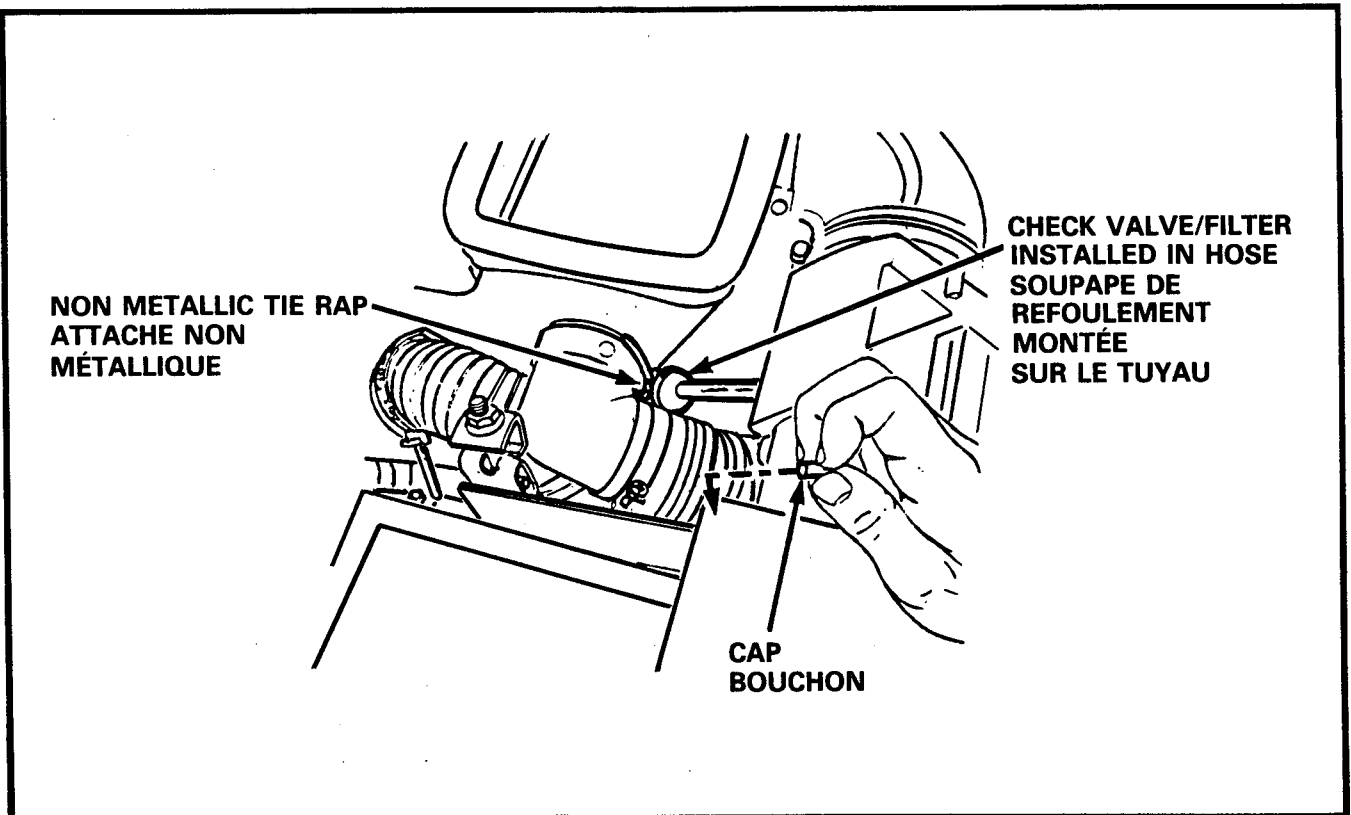


Figure 4 Check Valve/Filter Installed In Hose
Figure 4 Vérification de la soupape de refoulement montée sur le tuyau

C-30-108-000/CF-011

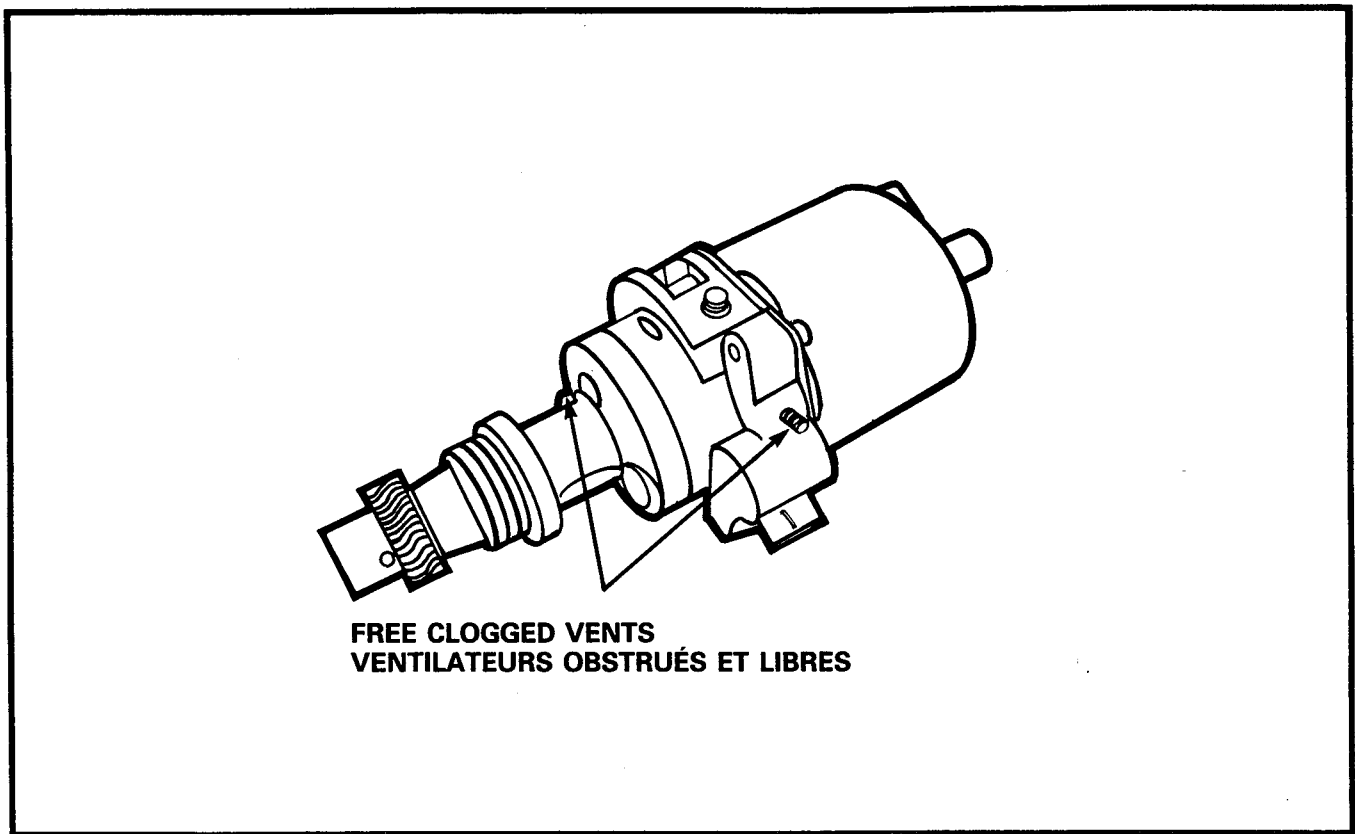


Figure 5 Distributor Assembly
Figure 5 Distributeur